

# Rencontres

#17 AVRIL MAI JUIN 2022

L'Agenda des Cultures à Bayonne



MUSIQUES ACTUELLES

## Les Nuits Généreuses #1

47TER, HOSHI, POUPIE, KIKESA...

MUSIQUE

Chœur de  
l'Armée française  
Un concert d'exception

ÉVÈNEMENT

Les Mémorables  
Un festival  
100% gratuit

Bayonne\*  
BAIONA-PAYS BASQUE  
Plurielle et si singulière



# Rencontres

L'Agenda des Cultures à Bayonne

## Les cultures en partage

J'ai souhaité que l'art de vivre à la bayonnaise - cette forme de convivialité qui nous est si chère - s'exprime aussi au travers de rendez-vous culturels, à même l'espace public, qui s'adresseraient chaleureusement à toutes et tous. C'est ainsi qu'aux côtés des programmations dans nos musées, galeries, cinémas et salles de spectacle, la diversité culturelle investit régulièrement les rues et places de notre ville pour aller très spontanément à la rencontre du plus grand nombre. À la fin de ce printemps, c'est la rive droite et principalement le quartier des Hauts-de-Bayonne qui seront à la fête avec une première édition des Mémorables (p14). Peu de jours avant, nos premières Nuits Généreuses (p12 et 13) auront enthousiasmé le public plus particulièrement jeune qui se sera rendu à la Salle Lauga. Bien d'autres propositions s'offrent à vous dans les prochaines semaines. Je vous invite à les découvrir à la lecture de ce nouveau numéro de *Rencontres / L'Agenda des Cultures à Bayonne*.

Jean-René Etchegaray  
Maire de Bayonne

Président de la Communauté d'agglomération Pays Basque



## Kulturak partekatzeko

Nahi izan dut baionar motako bizitzeko antzea - hain gogokoa dugun elkarbizitza forma hura - denei suharki zuzen daitezkeen eremu publikoan berean burutu kultura hitzorduen bitartez ere adieraz dadin. Horrela, gure museo, galeria, zinegela eta ikuskizun geletan eskaini ekimenekin batera, kultura aniztasunak erregularoki hartzen ditu gure hiriko karrika eta plazak gehiengoarengana berez joateko. Udaberri honen bukaerab, eskun aldean eta nagusiki Baionako Gainaldeetako auzotegian da zerbait gertatuko Mémorables ekitaldiaren lehen alearen antolaketarekin (14. or.). Egun eskas batzuk lehenago, gure lehen Gau Bihoztunek (12. eta 13. or.) gozamina ekarriko diote Lauga Gelara hurbildu publiko aski gazteari. Beste proposamen ugari eskainiak zaizkizue heldu diren asteetan. Hauen guzien berri *Elkartzeak / Kulturen agenda Baionan* zenbaki honetan hartzeko gomita luzatzen dizuet.

Jean-René Etchegaray  
Baionako Auzapeza

Euskal Hirigune Elkargoko Lehendakaria

# Sommaire ~

Mot du maire	2
Calendrier	4 à 8
Événements	9 à 15
Lauga côté scène	16 et 17
Scène nationale du Sud-Aquitain	18 et 19
Dimanches en musique	20
Luna Negra	22 à 25
Conservatoire Maurice Ravel	26 et 27
Médiathèque	28 et 29
Musée Basque et de l'histoire de Bayonne	30 à 32
Musée Bonnat-Helleu	33
Muséum Plaine d'Ansot	34
DIDAM	35
Autres expositions	36 et 37
Cinéma L'Atalante	38
Conférences et autres rendez-vous	39 et 40
Euskara Baionan	41 et 42
Toutes les adresses	43

# Calendrier ~

AVRIL MAI JUIN 2022

## Spectacles

### AVRIL

1 <sup>er</sup> et 2	20h30	HUMOUR	The band from New-York 2	Luna Negra	
5	20h	MUS. & DANSE	*Uwrubba - Ali et Hedi Thabet	Théâtre Michel-Portal	p18
■ 4	À venir	MUS. BAROQUE	L'Orphée de Dresde	Cité des Arts	p26
■ 7	18h15	THÉÂTRE ENFANT	Once upon a time / Il était une fois	Médiathèque centre-ville	p28
7	20h30	MUS. DU MONDE	Biso Muziki avec Chacha	Luna Negra	p22
8 et 9	20h30	SEUL-EN-SCÈNE	Nice to mythe you	Luna Negra	p22
■ 10	Divers	MUS. CLASSIQUE	Moondog, le Viking de la 6e avenue	Cité des Arts	P26
10	17h	BLUES	Barbara Hendricks et son blues band	Salle Lauga	p16
12	20h	SEUL-EN-SCÈNE	Jérôme Commandeur	Salle Lauga	p16
■ 13	14h30	CONTES ENFANT	Contes des 9 continents	Médiathèque Sainte-Croix	p28
13	20h30	IMPROVISATION	Ring d'impro	Luna Negra	
14 et 15	20h30	MAGIE DANSEE	LLUM - Gabko et Anaïs	Luna Negra	p22
16	20h30	FOLK	Coralie Nazabal	Luna Negra	p22
17	17h	CHANSON	Benito Lersundi et chœurs d'enfants	Salle Lauga	p16
20 au 23	20h30	SEULE-EN-SCÈNE	Dans l'air du temps - Anne Bernex	Luna Negra	p23
27 et 28	20h30	SEULE-EN-SCÈNE	Eva Jean	Luna Negra	p23
29 et 30	20h30	SWING	Jour de Fête	Luna Negra	p23

### MAI

3 et 4	Divers	MUSIQUE	Concert à table - C. Diterzi et S. Garin	Lieux secrets	p18
3 et 4	20h	THÉÂTRE & MUS	2022, l'Étoffe de nos rêves	Théâtre Michel-Portal	p18
4 au 7	20h30	COMEDIE	Laraclette	Luna Negra	p23
11	20h30	POP-FOLK	Nicolas Veroncastel	Luna Negra	
12	20h30	FOLK	Eagle in you mind	Luna Negra	p24
13	20h30	IMPROVISATION	Ring d'impro	Luna Negra	
■ 14	16h	MUSIQUE	64 MusicBox	Médiathèque centre-ville	p29
14	20h30	BLUES	Ella / Foy	Luna Negra	

## MAI (suite)

18 au 21	20h30	COMÉDIE	De La Fontaine à Booba	Luna Negra	p24
■ 19	19h	THÉÂTRE	Écriture théâtrale jeunesse	Cité des Arts	P26
19 et 20	20h	THÉÂTRE	Sœurs (Marina et Audrey)	Théâtre Michel-Portal	p18
22	17h	CHŒUR	Chœur de l'armée française	Théâtre Michel-Portal	p20
■ 24	À venir	MUS CLASSIQUE	Concert des élèves CHAM Ohana	Cité des Arts	P26
25	20h30	RADIO-CROCHET	Chantons sous la Luna - Sélections 1	Luna Negra	p24
25 et 26	Divers	MUS ACTUELLES	Les Nuits Généreuses	Salle Laugh	p12
26	20h30	CHANSON	Duo Zortzi à 4	Luna Negra	
27 et 28	20h30	FLAMENCO	Tablao flamenco - Cic Yurentz	Luna Negra	p24

## JUIN

■ 1 <sup>er</sup>	Divers	MUS CLASSIQUE	Concert des élèves de 2e cycle	Cité des Arts	p26
2	20h30	IMPROVISATION	Ring d'impro	Luna Negra	
3	20h30	ACOUSTIC BLUES	Nico Wayne Toussaint solo	Luna Negra	p25
■ 3 au 30	Divers	FESTIVAL	Les Mémorables	Divers	p14
4	20h30	MUS BASQUE	Lurodci	Luna Negra	
■ 5	17h	CHŒUR	Coro Rey Sancho de Tafalla	Église Sainte-Croix	p21
8	20h30	CHANSON	... Au petit conservatoire de Mirville	Luna Negra	p25
■ 11	20h	MUS CLASSIQUE	Concert du prix du musée Bonnat-Helleu	Musée Bonnat-Helleu	p33
11	20h30	MUS BASQUE	Otxalde	Luna Negra	p25
■ 14 et 15	À venir	MUS CLASSIQUE	Concert Gruppetto	Cité des Arts	p27
15	20h30	RADIO-CROCHET	Chantons sous la Luna - Sélections 2	Luna Negra	
17 et 18	20h30	JAZZ	Drôle de jazz	Luna Negra	
■ 18 et 19	À venir	THÉÂTRE	Spectacle de la classe théâtre	Cité des Arts	p27
■ 21	À venir	MUSIQUE TRADI	Concert de musique traditionnelle	Cité des Arts	p27
■ 21	Divers	MUSIQUES	Fête de la musique	Divers	p15
22 au 25	20h30	CABARET	Le Cabaret le 32	Luna Negra	p25
■ 24	À venir	MUS CLASSIQUE	Concert de musique de chambre	Cité des Arts	p27
■ 29	14h	MUS CLASSIQUE	Journée plein air du Conservatoire	Cité des Arts	p27
30	20h30	POP	Gabriel Giordano	Luna Negra	

## Expositions

### DÈS AVRIL

■ 1 <sup>er</sup> au 30	CÉRAMIQUE	Terre et feu	L'Artsenal	p36
■ Jusqu'au 9	PEINTURE	Mélanie Bismuth	Galerie des Corsaires	p36
Jusqu'au 17	DESSIN	Les caprices de Charles	Musée Basque	p30
■ Jusqu'au 30	PEINT. ET DESSIN	Michel Haramboure - Poussières	DIDAM	p35
■ Jusqu'au 21/05	SCULP. ET DESSIN	African Tattoo	Spacejunk	p37
■ Jusqu'au 30/06	LIVRE JEUNESSE	Zoom sur la littérature basque pour la jeunesse	Médiathèque centre-ville	p28
■ 14/04 au 15/05	PHOTOGRAPHIE	Nahia Garat - Islada	Cinéma L'atalante	p38
■ 11 au 23	DIVERS	Hommage au cochon	Galerie des Corsaires	p36
■ 25/04 au 14/05	PEINTURE	Virginie Coste et Emmanuelle Favreau	Galerie des Corsaires	p37

### DÈS MAI

■ 6 au 31	DIVERS	L'expo des profs de l'Artsenal	L'Artsenal	p36
■ 14	ISH À 23H	Hommage à Denis Etcheverry	Musée Bonnat-Helleu	p33
■ 16 au 28	DIVERS	Mireille Froissard	Galerie des Corsaires	p37
■ 30/05 au 11/06	PEINTURE	MICA	Galerie des Corsaires	p37

### DÈS JUIN

■ À partir du 2	STREET ART	Satr	Spacejunk	p37
■ 3 au 19	ARTS PLASTIQUES	Labo Estampe - Transit 2022	DIDAM	p35
■ 3 au 28	DIVERS	Fibres	L'Artsenal	p36
■ 13/06 au 02/07	PEINTURE	Guillaume Houdard alias Deza-Zader	Galerie des Corsaires	p37

# Autres rencontres

## AVRIL

1 <sup>er</sup>	15h	CONFÉRENCE	Les Grotesques	Salle Sainte-Ursule	p40
1 <sup>er</sup> au 20	Divers	LIVRE JEUNESSE	Festival Le Petit Bouquinville	Divers	p9
2	10h30	IRAKURKETA	Letren jolaslekuan - En basque	Médiathèque Sainte-Croix	
2	Divers	HAUR TAILERRA	Eider Eibar, iluztrazaila - En basque	Médiathèque Sainte-Croix	
6 au 9	Divers	FESTIVAL	Rencontres sur les Docks	Cinéma Italtante	p10
6 au 24	Divers	FESTIVAL CINEMA	Ciném'animés #1	Cinéma Italtante	p38
7	18h	CONFÉRENCE	Les Caprices de Charles	Musée Basque	p31
8	15h	CONFÉRENCE	Les guerres d'Hemingway	Salle Sainte-Ursule	p40
8	18h	RENC-DÉDICACE	Adrien Bosc pour Colonne	Librairie Hirigoyen	p39
9	10h/11h	ATELIER ENFANT	Aubout du fil - Haritik harira - Français/Basque	Musée Basque	p30
13	16h30	CONFÉRENCE	La peste dans le Sud-Ouest de la France	Peña Taurine	p39
13	18h	RENC-DÉDICACE	Pierre Assouline pour Le Paquebot	Librairie Hirigoyen	p39
13	18h	CONFÉRENCE	Jean de Jaurgain, un historien souletin	Musée Basque	p31
15	15h	CONFÉRENCE	Histoire des maladies au retour des voyages	Salle Sainte-Ursule	p40
20	14h	ATELIER ENFANT	L'étrange buffet de Monsieur B. - Bilingue	Musée Basque	p30
21	18h	CONFÉRENCE	Cultures politique... - En basque traduit	Musée Basque	p31
26 au 30	Divers	ATELIER POUR TOUS	Derrière le blob, la recherche	Muséum Plaine-d'Ansot	p34
27	15h	ATELIER ENFANT	Petit ours et les animaux de la Plaine d'Ansot	Muséum Plaine-d'Ansot	p34
28	18h	CONFÉRENCE	Le Dauphin et les lettres en basque	Musée Basque	p31

## MAI

3 au 7	Divers	ATELIER	Derrière le blob, la recherche	Muséum Plaine-d'Ansot	p34
4	10h30	IRAKURKETA	Tiptien tenorea : «Bat, bi, hiru» - En basque	Médiathèque Sainte-Croix	
5	18h	MINIZALDIA	Bizumaren koloreak ... - En basque	Musée Basque	
6	15h	CONFÉRENCE	La Habana est une chanson oubliée	Salle Sainte-Ursule	p40
7,14,21	15h	ATELIER CHANT	Corps voix	Médiathèque centre-ville	p29



### MAI (suite)

■	12	18h	RENCONTRE-DÉDICACE	Dima Abdallah pour Bleu nuit	Librairie Hirigoyen	p39
■	12	18h	CONFÉRENCE	Winston Churchill, peintre au Pays Basque	Musée Basque	p32
	13	15h	CONFÉRENCE	Roquetaillade, villégiature du XIX <sup>e</sup> siècle	Salle Sainte-Ursule	p40
	14	16h	BROCANTE	Brocante musicale de la Médiathèque	Médiathèque centre-ville	p29
■	14	20h30	VISITE NOCTURNE	Nuit européenne des Musées	Muséum Plaine-d'Ansot	p34
	18	16h30	CONFÉRENCE	Largenté, 100 ans d'histoire à Bayonne	Peña Taurine	p39
■	19	18h	CONFÉRENCE	La société du tambourin – En basque traduit	Musée Basque	p32
	20	15h	CONFÉRENCE	Cultures locales et constructions identitaires	Salle Sainte-Ursule	p40
■	22	15h	ATELIER ENFANTS	Journée internationale Biodiversité	Muséum Plaine-d'Ansot	p34
	27	15h	CONFÉRENCE	La solidarité, histoire d'une idée	Salle Sainte-Ursule	p40
	28	10h/11h	ATELIER ENFANT FRANÇAIS OU BASQUE	Peio veut tout faire comme son pépé Peiok aitatxi bezala egin nahi du	Musée Basque	p30
	28	14h	ATELIER ENFANT FRANÇAIS OU BASQUE	Le printemps à la ferme Udaberrian baserrialdean	Musée Basque	p30

### JUIN

■	2	18h	CONFÉRENCE	Petites mythologies – Compagnie Bilaka	Musée Basque	p32
	3	15h	CONFÉRENCE	Connaissez-vous la vexillologie ?	Salle Sainte-Ursule	p40
■	8	10h	ATELIER NATURE	Observatoire des oiseaux de jardin	Parc de Caradoc	p34
■	9	18h	CONFÉRENCE	Les trésors de l'art romain	Musée Basque	p32
	10	15h	CONFÉRENCE	Proche et Moyen-Orient : Les héritages antiques	Salle Sainte-Ursule	p40
■	13 au 19		RV NUMÉRIQUE	MuseumWeek	Musée Bonnat-Helleu	p33
■	16	18h	CONFÉRENCE	Les contes de tradition orale	Musée Basque	p32
■	18	10h	ATELIER NATURE	Observatoire des oiseaux de jardin	Barthes d'Ibaritz	p34
	18	10h/11h	ATELIER ENFANT	Eguzkilore – En français ou en basque	Musée Basque	p31
	18	14h	ATELIER FAMILLE	Eguzkilore – Bilingue	Musée Basque	p31
■	25	15h	ATELIER ENFANTS	Animaux et plantes venus d'ailleurs	Muséum Plaine-d'Ansot	p34
■	30	18h	CONFÉRENCE	Restauration d'une tapisserie du XVI <sup>e</sup> siècle	Musée Basque	p32



# Le Petit Bouquin- ville #8

Avis à tous les jeunes lecteurs ! En famille ou à l'école, le festival du livre jeunesse revient pour la 8<sup>e</sup> année partager sa passion de la lecture. En 2022, l'association Libreplume célèbre ses 20 ans et, pour l'occasion, Le Petit Bouquinville sera sous le signe de la fête ! Des rendez-vous littéraires riches en rencontres seront proposés avec des veillées et des journées festives rythmées de lectures, de rencontres avec l'auteur Bernard Friot et l'autrice Anaïs Vaugelade, de spectacles, d'ateliers, de jeux et de surprises. Le festival se déroule majoritairement en divers lieux à Bayonne Nord et est accessible dès l'âge de la crèche ou de l'école maternelle. Certains ateliers ont un nombre de place limité, la réservation est conseillée.



« La fête  
de la lecture  
pour les plus petits »

Du 1<sup>er</sup> au 20 avril 2022

**En savoir +** Page Facebook :  
Petit Bouquinville - Bouquinville Ttikia  
09 84 19 23 26



# Ren- contre sur les docks #17

Les Rencontres sur les docks font leur retour au printemps avec une 17<sup>e</sup> édition consacrée au thème du « Nous ». « Nous », c'est le cinéma envisagé comme un territoire collectif à explorer ensemble, où s'affirme aussi une vision de la société, de liens qui nous libèrent ou qui nous enferment, et surtout des identités multiples, mélangées, en construction... Le festival accueillera un focus consacré au cinéma et à la question basque avec pas moins de cinq films : *Altasu*, *L'hypothèse démocratique*, *Pasaia*, *L'histoire d'un volant* et *Maixabel*, le dernier long métrage d'Iciar Bollain. Il est également l'hôte d'une résidence tournée vers la jeune création. Et comme toujours, des invités, de la musique, de la radio avec *Dia !* et de nombreux moments de partage...



« Une édition  
consacrée  
au collectif »

Du 6 au 9 avril 2022

En savoir +  
[atalante-cinema.org](http://atalante-cinema.org)

LA VILLE DE BAYONNE PRÉSENTE

La culture et le sport  
à portée de carte !



AVEC LA **CARTE DÉCLIC**,

BÉNÉFICIEZ DE TARIFS RÉDUITS :

ELLE S'ADRESSE À TOUTES LES BAYONNAISES ET  
TOUTS LES BAYONNAIS AUX REVENUS NON IMPOSABLES

**ET ELLE EST GRATUITE !**

bayonne.fr – 05 59 46 60 60



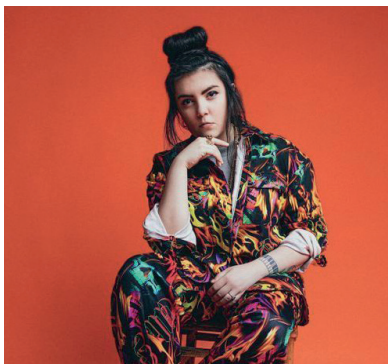
# Les Nuits Généreuses #1

En clôture de la saison de Lauga côté scène, Bayonne accueillera, pour deux nuits assurément très généreuses, les artistes qui font l'actualité musicale du moment.

25 mai 2022 ~ 20h

## HOSHI

En 2017, sa chanson *Ta Marinière* affolait les compteurs de YouTube jusqu'à atteindre des millions de vues. Ce premier succès en annonçait d'autres à tel point que Hoshi, auteure, compositrice et interprète, incarne à 25 ans la voix de sa génération, voire d'une communauté tout entière.



© DR

Hoshi

« Des têtes d'affiche  
100% féminines,  
200% talent »

## POUPIE

Poupie, jeune lyonnaise excentrique de 23 ans, déborde d'énergie et de créativité. Son premier album *Enfant Roi*, qui mêle des sonorités pop, reggae et latino, atteste de sa singularité et de son éclectisme. Rendez-vous sur scène avec une artiste qui conjugue avec talent liberté, audace et spontanéité.

*1<sup>ère</sup> partie : programmation à venir*



© N. Lorfoux

Poupie

26 mai 2022 ~ 20h

## 47TER

Avec leur premier album *L'Adresse*, certifié disque d'or, le groupe dévoile de nouvelles facettes tout en conservant le second degré qui les caractérise si bien. Du rire aux larmes, de la nostalgie à l'espoir, des refrains chantés et une virtuosité d'écriture qui permettent d'affirmer que 47TER est conçu pour durer.



© T. La Porto

47TER

## « Une nuit dédiée au rap français »

### KIKESA

Kikesa est un vrai caméléon qui passe par tous les styles : de la future bass à la trap music jusqu'aux bangers fiévreux et freestyles hip-hop. L'histoire a démarré sur Youtube avec les DDH (Dimanches de Hippiés). Cent millions de vues plus tard et après *Puzzle*, son 1<sup>er</sup> album classé directement n° 13 des ventes, Kikesa voit les choses en grand avec un nouvel opus *Rubi*.

*1<sup>ère</sup> partie : programmation à venir*



© A. Carel

Kikesa

**Tarifs :** 25 mai : de 30 à 33€ - Carte Déclik : 20€

26 mai : 33€ - Carte Déclik : 20€

**Billetterie :** Sur [visitbayonne.com](http://visitbayonne.com) ou auprès de l'Office de tourisme & points habituels de location

**En savoir +** [bayonne-tourisme.com](http://bayonne-tourisme.com) / 05 59 46 09 00



# Les Mémorables #1

Pour cette première édition des Mémorables, un concert événementiel, un battle de hip-hop de niveau international dédié aux jeunes danseurs et de nombreux autres rendez-vous culturels sont prévus sur la rive droite de Bayonne et plus particulièrement au quartier des Hauts-de-Bayonne. Artistes professionnels et artistes amateurs, opérateurs culturels et socioculturels, établissements scolaires sont associés à cette manifestation coordonnée par la Ville de Bayonne en lien avec le GIP-DSU\* de l'agglomération bayonnaise.

\* Groupement d'intérêt public de développement social urbain



© DR

Flow Killerz Crew

## « Pour tutoyer la diversité culturelle »

Du 3 juin au 10 juillet  
Bayonne rive droite - divers lieux  
Manifestation gratuite

**En savoir +**

Direction de la culture et du patrimoine  
05 59 46 61 59 / affairesculturelles@bayonne.fr



# Fête de la Musique #25



Pour sa 25<sup>e</sup> édition, la Fête de la Musique réinvestira les rues de Bayonne : jazz, rock, classique, hip-hop, musiques traditionnelles et électro feront résonner les murs de la cité. Privilégiant les lieux chargés d'histoire, la Fête de la Musique version bayonnaise possède une tonalité bien singulière. Par ailleurs, la Ville s'attache à programmer des groupes qui ont une actualité musicale et à exploiter le répertoire des musiques actuelles. Enfin, la force et l'originalité de la Fête de la Musique à Bayonne résident également dans la mise en valeur du tissu associatif local, à travers les différentes formations de danse et les chœurs traditionnels. Une soirée d'exploration musicale à savourer en famille et entre amis !

« Une fête  
100% gratuite  
accessible à tous »

21 juin 2022

Divers lieux

En savoir + [bayonne.fr](http://bayonne.fr)

A professional studio portrait of Barbara Hendricks. She is a Black woman with her hair pulled back, looking slightly to the left of the camera with a subtle smile. She is wearing a black jacket with intricate gold and red floral embroidery, a pearl necklace, and a diamond earring. The background is a soft, out-of-focus red.

Barbara  
Hendricks

(voir p17)

©M. Bäcker



# Lauga côté scène ~

10 avril 2022 ~ 17h

## Barbara Hendricks et son blues band *The road to freedom*

De 25 à 45€ - Carte Déclik : 25€

La plus célèbre des sopranos, dont la voix ravit le public du monde entier depuis plus de 40 ans, renoue avec le negro spiritual et le blues de son enfance en revisitant les immenses standards de Billie Holiday, Curtis Mayfield ou JB Lenoir.

12 avril 2022 ~ 20h

## Jérôme Commandeur *Toujours en douceur*

De 32 à 35€ - Carte Déclik : 20€



Jérôme Commandeur fait son dernier tour de piste... Après son ultime lever de rideau, il remisera ses tartes à la crème et ses seaux d'eau. Mais avant, il a encore quelques tours dans son sac. Un seul-en-scène original et vif, d'une extrême drôlerie.

17 avril 2022 ~ 17h

## Benito Lertxundi et les chœurs d'enfants du Pays Basque

De 26 à 41€ - Carte Déclik : 21€

Un concert de Benito Lertxundi est toujours un événement ! C'est d'autant plus vrai pour cette soirée qu'il sera accompagné pour l'occasion de cent jeunes choristes. Une programmation inédite pour une soirée unique.



25 et 26 mai 2022 ~ 20h

## Les Nuits Généreuses # 1 avec 47TER, Hoshi, Poupie, Kikesa...

Détails de la programmation  
et des tarifs en pages 12 et 13.

### En savoir +

Office de tourisme de Bayonne  
05 59 46 09 00

### Billetterie

En ligne sur [visitbayonne.com](http://visitbayonne.com)  
ou auprès de l'Office de tourisme  
et points habituels de location

# Scène nationale du Sud-Aquitain ~

5 avril 2022 ~ 20h

Ali et Hèdi Thabet

## 'Uwrubba

*Danse et musique - De 10 à 26€*

Ali et Hèdi Thabet sont chorégraphes, acrobates et circassiens. Leur nouvelle création, 'Uwrubba, puise aux racines de l'Europe et de l'Orient pour inventer un opéra méditerranéen autour du mythe de Narcisse.

3 mai 2022 ~ 19h

4 mai 2022 ~ 15h

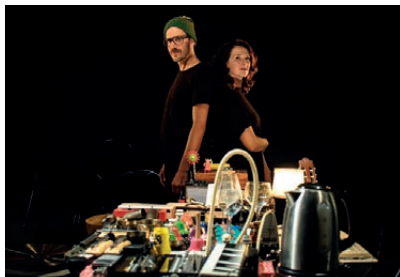
Claire Diterzi et Stéphane Garin

## Concert à table

*Musique - À partir de 4 ans - De 6 à 12€*

La table est mise et nos hôtes d'un soir nous invitent chez eux. Avec ses percussions faites d'objets du quotidien, Stéphane Garin accompagne pour un concert intime la voix de Claire Diterzi.

*Lieux secrets dévoilés à l'achat du billet.*



© F. Buffart

3 et 4 mai 2022 ~ 20h



© DR

Cie Sandrine Anglade et collectif Bilaka

## 2022, l'Étoffe de nos rêves

*Théâtre et musique - De 6 à 12€*

Rassemblés autour des artistes et techniciens professionnels, une quarantaine d'amateurs de tous horizons vous donnent rendez-vous pour un voyage festif au pays de leurs utopies, de leurs meilleurs souvenirs et de leurs colères.

19 et 20 mai 2022 ~ 20h

Pascal Rambert

## Sœurs (Marina et Audrey)

*Théâtre - De 10 à 26€*

Audrey Bonnet et Marina Hands, de la Comédie-Française, sont deux sœurs à la recherche de leur propre vérité. À peine sont-elles face à face que déjà une lutte commence où elles ne céderont en rien.

*Tous les spectacles ont lieu au Théâtre Michel-Portal sauf le « Concert à table »*

**En savoir +**  
[scenenationale.fr](http://scenenationale.fr) / 05 59 59 07 27

*Uwrubba*

(voir p13)

©A. Messina



# Dimanches en musique ~

22 mai 2022 ~ 17h

## Chœur de l'Armée française

*Théâtre Michel-Portal*

25€ plein tarif, 15€ carte Déclik

Gratuit pour les moins de 14 ans

Formation de la Garde républicaine, le Chœur de l'Armée française est le chœur officiel de la République. Seul chœur d'hommes professionnel en France, il est composé de quarante chanteurs recrutés parmi l'élite des professionnels français. Son répertoire s'étend de la chanson traditionnelle et populaire aux grandes œuvres classiques lyriques.

*Direction : Lieutenant-colonelle Aurore Tillac*



5 juin 2022 ~ 17h



## Coro Rey Sancho de Tafalla

*Église Sainte-Croix - Gratuit*

Une fois l'an, dans le cadre des Dimanches en musique, la Ville de Bayonne accueille un chœur d'enfants navarrais reconnu pour la qualité de ses voix et l'éclectisme de son répertoire.

Le chœur d'enfants de Tafalla sera placé sous la direction d'Alfonso Huarte qui dirige le prestigieux Orfeón Pamplonés avant de prendre la responsabilité artistique du Coro Rey Sancho.

### En savoir +

*Direction de la Culture et du Patrimoine*

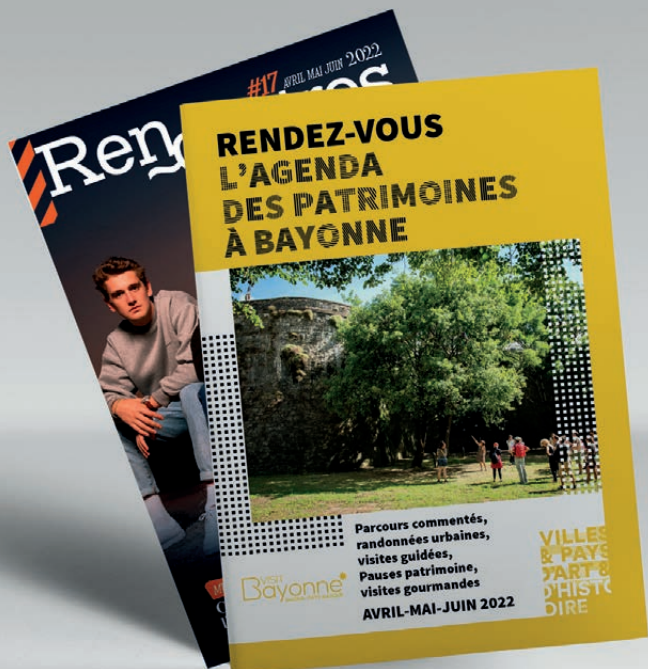
05 59 46 61 59

[affaires.culturelles@bayonne.fr](mailto:affaires.culturelles@bayonne.fr)



# RENDEZ-VOUS L'AGENDA DES PATRIMOINES À BAYONNE

Pour tout savoir sur l'actualité patrimoniale à Bayonne, la publication trimestrielle gratuite *Rendez-vous / l'Agenda des Patrimoines à Bayonne* est à votre disposition. Elle est disponible, de même que *Rencontres / l'Agenda des Cultures à Bayonne*, à l'Office de tourisme de Bayonne, dans les principaux lieux culturels (DIDAM, CIAP Lapurdum, Théâtre Michel-Portal, L'Atalante, Luna Negra, médiathèques, musées...) ainsi que sur bayonne.fr



bayonne.fr

Bayonne\*  
BAYONNE-DAYS BASQUE  
Plurielle et si singulière

7 avril 2022 ~ 20h30

## **Biso Muziki avec Chacha**

*Musique du Monde*

Biso est le nouveau projet du jeune batteur Chacha Angela qui puise dans ses racines congolaises des textes en lingala portés par les sonorités du balafon mêlées de jazz, pop, funk ou rock.



8 et 9 avril 2022 ~ 20h30

Rémy Boiron

## **Nice to mythe you**

*Seul-en-scène*

L'origine du monde, (Edipe, le Minotaure... Rémy Boiron nous les livre en mots, mime ou danse. Petit ou grand, on se laisse embarquer dans l'imaginaire incroyable de ces mythes, dans un bain de rêve, de poésie et d'humour.

14 et 15 avril 2022 ~ 20h30

Gabko et Anaïs

## **LLUM**

*Magie dansée*



Gabko est de retour avec LLUM, véritable poème visuel rythmé par la magie et la danse, qui s'inscrit dans la vague de la magie nouvelle.

16 avril 2022 ~ 20h30

## **Coralie Nazabal**

*Folk gasconne*

Une guitare, un accordéon et une voix chaude : voici la recette du voyage que propose Coralie. Écoutez le vent faire siffler les pins, faire naître les vagues et chanter la montagne, de la côte landaise aux Pyrénées.

Du 20 au 23 avril 2022 ~ 20h30

Anne Bernex

## Dans l'air du temps

*Seule-en-scène*

Entre sketches inoubliables et chansons parodiques virevoltantes, l'héroïne va tout tenter pour trouver un peu de lien et d'amour à l'heure du «prêt à enlever», du «prêt à consommer» et du «prêt à jeter».

27 et 28 avril 2022 ~ 20h30

## Eva Jean

*Seul(e)-en-scène*

Coach vocal de renom sur les émissions TV, un artiste confirmé de comédie musicale met en scène sa partie féminine en créant le personnage d'Eva Jean. Un seul(e)-en-scène unique en son genre dans l'univers feutré du jazz.



© L. Veszna

29 et 30 avril 2022 ~ 20h30



© S. Marchesse

## Jour de fête

*Swing*

Chargé de peps et de bonne humeur, le trio sème son grain de folie et nous entraîne dans un cabaret insolite, piochant joyeusement dans le répertoire de la chanson française de Mistinguett à Boris Vian.

Du 4 au 7 mai 2022 ~ 20h30

## La raclette

*Comédie*

Amitié, embrouilles et fromage fondu ! Élisabeth, juriste un brin maniaque, réunit ses amis chez elle pour une soirée raclette. Avec David, son ami d'enfance, ils ont un aveu à faire qui pourrait remettre toute leur amitié en question...

12 mai 2022 ~ 20h30

## An Eagle in your mind

*Musique du Monde*

Sur les routes depuis 2016, le duo An Eagle in your mind distille une folk hypnotique et nomade, quelque part entre musiques actuelles et musiques sacrées, mêlant instruments orientaux acoustiques et synthétiseurs.

Du 18 au 21 mai 2022 ~ 20h30

## De La Fontaine à Booba

*Comédie*

Deux amis liés par l'amour du théâtre et de la poésie s'apprentent à dire des fables mais la représentation dérape... Est-ce que La Fontaine a du flow ? Peut-on rapper un poème ? Est-ce que Booba vaut Baudelaire... ?



25 mai 2022 ~ 20h30

Chantons sous la Luna

## Sélections - 1<sup>ère</sup> session

*Radio-crochet*

Après 2 ans d'arrêt, La Luna reprend son tremplin musical. Venez découvrir des talents émergents et voter pour votre favori. Si vous souhaitez participer : [communication@lunanegra.fr](mailto:communication@lunanegra.fr)

27 et 28 mai 2022 ~ 20h30

Compagnie Yúrentz

## Tablao flamenco

*Flamenco*



Yúrentz, talent palois de danse flamenca, sacré champion de France en 2009 et formé à Séville, est accompagné d'un chanteur, d'un guitariste et d'une palmera pour partir à la rencontre de l'esprit pur du flamenco.



3 juin 2022 ~ 20h30

## Nico Wayne Toussaint solo

*Acoustic blues*

Voici près de 30 ans que Nico Wayne Toussaint a débuté à la Luna et s'est produit depuis sur certaines des scènes les plus prestigieuses du monde. Il jouera ici pour la première fois en solo à la guitare, au chant et à l'harmonica.

8 juin 2022 ~ 20h30

## Il était une fois au « Petit conservatoire de la chanson » de Mireille

*Chanson française*

C'est autour d'un piano, avec des anecdotes, des archives, et en chansons, que deux anciens élèves de Mireille (Pierre Abeberry et Georges Baron), nous font découvrir les coulisses de l'émission de TV culte des années 1960-70.



© DR

11 juin 2022 ~ 20h30

## Otxalde

*Musique basque*

Le groupe Otxalde est composé de sept chanteurs/musiciens qui nous invitent à un voyage musical dynamique et varié ponctué de chants à 2, 3 ou 4 voix. *Organisé en partenariat avec l'Institut Culturel Basque.*

Du 22 au 25 juin 2022 ~ 20h30

## Le Cabaret le 32

*Cabaret de curiosité*

Trois créatures de la nuit prennent possession du théâtre de Mme Brune pour une virée hors du monde, entre humour et poésie. Effeuillage dégenré, poésie barbue et théâtre androgyne... Une expérience déjantée à la croisée des genres.

### En savoir +

[lunanegra.fr](http://lunanegra.fr) / 05 59 25 78 05

*Prix des places :*

*9 à 18€ pour les spectacles.*

*6 à 11€ pour les rings d'impro.*

*Carte Délic : 6€ ou 9€ en fonction du spectacle.*

*Tout à 5€ pour les 6-12 ans.*

*La Luna Negra présente d'autres spectacles : voir dates dans le calendrier et sur [lunanegra.fr](http://lunanegra.fr)*

4 avril 2022 ~ Horaire à préciser

### **L'Orphée de Dresde**

Les élèves choristes et de l'ensemble baroque vous proposent un concert autour du compositeur allemand Heinrich Schütz (1585-1672).



© DR

Portrait d'Heinrich Schütz (artiste inconnu)

10 avril 2022 ~ 15h et 17h

### **Moondog, le Viking de la 6<sup>e</sup> avenue**

Un concert d'élèves autour du compositeur minimaliste américain Moondog.

19 mai 2022 ~ 19h

### **Écriture théâtrale jeunesse**

Une pièce écrite par les élèves avec l'auteur Stéphane Jaubertie puis mise en scène en collaboration avec une compagnie de théâtre professionnelle.

24 mai 2022 ~ Horaire à préciser

### **Concert des élèves CHAM Ohana**

Les classes à horaires aménagés musique du CE1 au CM2 vous invitent à leurs partages musicaux où se mêlent le chant et les instruments.



© S. Bellacq

1<sup>er</sup> juin 2022 ~ 17h et 19h

### **Concert 2<sup>e</sup> cycle**

Les élèves des classes de fin de cycle 2 sont sur scène pour présenter leurs créations et arrangements.

14 et 15 juin 2022 ~ Horaire à préciser

## Concert Gruppetto

*Acoustic blues*

Spectacle de fin d'année des classes Gruppetto qui proposent une approche collective de la musique.



© DR

24 juin 2022 ~ Horaire à préciser

## Concert de musique de chambre

Dernier concert de la saison pour les groupes d'élèves en musique de chambre.

29 juin 2022 ~ Horaire à préciser

## Journée plein air

Un après-midi de fête dont la particularité tient à l'éclectisme des ensembles musicaux présentés.



© S. Bellouq

18 et 19 juin 2022 ~ Horaire à préciser

## Classe théâtre

Spectacle de fin d'année présentant l'aboutissement du travail de la classe de théâtre.

21 juin 2022 ~ Horaire à préciser

## Concert de musique traditionnelle

Concert de fin d'année des élèves en classe de musique traditionnelle.

### En savoir + [cmdt-ravel.fr](http://cmdt-ravel.fr)

*Tous les concerts et rencontres du Conservatoire sont gratuits et se déroulent à l'auditorium Henri-Grenet de la Cité des Arts*



## Exposition

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 2022

### Zoom sur la littérature basque pour la jeunesse

*Médiathèque centre-ville*

Présentation d'éditions des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles de livres pour la jeunesse en langue basque conservées à la Médiathèque.

## Spectacles

7 avril 2022 ~ 18h15

### Once upon a time

#### Il était une fois

#### Théâtre d'objets

*À partir de 6 ans*

*Médiathèque centre-ville*

Deux comédiens de la Compagnie Théâtre Shake, racontent une version relookée du *Petit Chaperon rouge*. Spectacle en deux langues, accessible même sans notions d'anglais.

13 avril 2022 ~ 14h30

### Contes des 9 continents

*Médiathèque Sainte-Croix*



© DR

Praline Gay-Para, conteuse et autrice d'albums jeunesse, propose une après-midi de contes traditionnels et récits du monde entier pour les enfants. C'est le public qui choisit une aire géographique, un personnage, un lieu, un thème. La conteuse y répond à partir d'un répertoire éclectique des quatre coins du monde. *Dans le cadre du programme « Rendez-vous en bibliothèque » soutenu par la DRAC Nouvelle-Aquitaine.*

14 mai 2022 ~ 16h

## 64MusicBox

*Médiathèque centre-ville*

Trois groupes se succèdent pour des mini-concerts de 30 minutes chacun en gascon, basque et français. Avec Lurodei, Kepa, et Coralie Nazabal. *En partenariat avec la plateforme 64MusicBox.*

### Événement

14 mai 2022 ~ 16h

## Brocante musicale

*Médiathèque Centre-ville*

Tout à 1€ ! La Médiathèque met en vente CD, partitions, livres d'occasion afin de garder ses collections vivantes.



© DR

### Ateliers

Les samedis 7, 14 et 21 mai 2022 ~ 15h

## Corps voix

*Médiathèque Centre-ville*

Cet atelier, mené par la chanteuse Manon, permet à toute personne, sans prérequis, de libérer sa voix au travers d'exercices vocaux et corporels, de jeux collectifs. Pour adultes et adolescents, sur inscription.

Retrouvez d'autres activités en basque  
ou en basque & français  
pages 41 et 42

**EUSKARA**  
**BAIONAN**

### En savoir +

Tous les événements sont gratuits  
et programmés aux Médiathèques  
Centre-ville ou Sainte-Croix.  
[mediatheque.bayonne.fr](http://mediatheque.bayonne.fr) / 05 59 59 17 13

D'autres rendez-vous sont proposés par les  
Médiathèques Centre-Ville et Sainte-Croix.  
Programme complet consultable sur  
[mediatheque.bayonne.fr](http://mediatheque.bayonne.fr)

# Musée Basque et de l'histoire de Bayonne ~

## Exposition

Jusqu'au 17 avril 2022

### Les caprices de Charles

Trente-quatre dessins au fusain, du maître verrier Charles Carrère (1927-2021) récemment disparu, qui viennent faire écho aux thématiques abordées dans l'exposition permanente du Musée.



© C. Carrère - Musée Basque

Charles Carrère (1928-2021), *Pianiste manchot*, détail

## Visite et ateliers enfants

Toutes les activités précédées d'un point ● comprennent une visite de l'exposition *Les caprices de Charles* ou d'une partie des collections permanentes, et un atelier.

9 avril 2022 ~ 10h en français - 11h en basque

### Au bout du fil

Tarif : 2,5€ / De 2 à 4 ans / Durée : 45mn

Comment fabrique-t-on un tissu ? Découverte des matières et des outils utilisés autrefois et petite réalisation en tissu.

● 20 avril 2022 ~ 14h

### L'étrange buffet de Monsieur B.

Tarif : 5€ / À partir de 7 ans / Durée : 1h30

Bilingue français-basque

Parcours-jeu à la découverte du musée.

● 28 mai 2022 ~ 10h en français - 11h en basque

### Peio veut tout faire comme son pépé

Tarif : 2,5€ / De 2 à 4 ans / Durée : 45mn

Découverte du travail du berger. Manipulation et dégustation.

● 28 mai 2022 ~ 14h

### Le printemps à la ferme

Tarif : 4€ / À partir de 5 ans / Durée : 1h

Bilingue français-basque

Visite en famille à la découverte des activités agricoles du printemps.

● **Eguzkilore**

Découverte du rôle protecteur de la maison  
autrefois. Réalisation d'un objet porte-bonheur.

18 juin 2022 ~ 10h

Tarif : 2,5€ / De 2 à 4 ans / Durée : 45mn

18 juin 2022 ~ 14h

Tarif : 5€ / En famille / Durée : 2h

Bilingue français-basque



© Musée Basque

Les jeudis au musée

**Les activités précédées d'un carré ■  
sont en basque avec traduction française**

7 avril 2022 ~ 18h

**Visite conférence de l'exposition  
Les caprices de Charles**

Avec le commissaire de l'exposition.

13 avril 2022 ~ 18h

**Jean de Jaurgain,  
un historien souletin**

Conférence de Robert Elissondo.

■ 21 avril 2022 ~ 18h

**Cultures politiques,  
langues minoritaires et cinéma**

Conférence de Graxi Irigaray.

28 avril 2022 ~ 18h

**Le Dauphin et les lettres  
en basque. Bayonne 1757**

Conférence de Xarles Videgain.



© Musée Basque

Conférence

# Musée Basque et de l'histoire de Bayonne ~

12 mai 2022 ~ 18h

**Winston Churchill,  
peintre au Pays Basque**  
Conférence de Robert Poulou.

■ 19 mai 2022 ~ 18h

**La société du tambourin.  
Une histoire sociale de la musique  
à danser en Pays Basque nord**  
Conférence de Xabier Itçaina.

2 juin 2022 ~ 18h

**Petites mythologies**  
Avec la compagnie Bilaka



© Musée Basque

Compagnie Bilaka

9 juin 2022 ~ 18h

**Les trésors de l'art roman**  
Conférence de Maritxu Echeverry.

16 juin 2022 ~ 18h

**Les contes de tradition orale,  
de la collecte à l'édition**  
Conférence de Patricia Heiniger-Casteret.

30 juin 2022 ~ 18h

**Restauration d'une tapisserie  
du XVI<sup>e</sup> siècle**  
Conférence de Rachida Mallogi.

Retrouvez d'autres activités en basque  
ou en basque & français  
pages 41 et 42

**EUSKARA**  
**BAIONAN**

## **Tarif expositions :**

*Prix de l'entrée au musée*

**Tarif « Jeudis au musée » :** *Gratuit*

## **Les dimanches gratuits :**

*3 avril et 5 juin.*

*Entrée gratuite pour tous de 10h30 à 18h.*

## **Inscriptions aux ateliers :**

*06 25 24 34 24*

**En savoir +**

*[musee-basque.com](http://musee-basque.com) / 05 59 59 08 98*



## Exposition

14 mai 2022 ~ De 18h à 23h

### Nuit européenne des Musées. Hommage à Denis Etcheverry (1867-1952)

Originaire de Bayonne, Denis Etcheverry compte parmi les élèves les plus originaux de Léon Bonnat. À l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire de sa disparition, découvrez une sélection de ses chefs-d'œuvre, entre portraits de femmes et paysages. *Gratuit.*



© A. Virgano

Denis Etcheverry, *Le Bouquet de roses blanches*

## Événements

11 juin 2022 ~ 20h

Festival et académie Ravel

### Concert du prix du musée Bonnat-Helleu

*Auditorium Henri-Grenet, Cité des Arts*

Le musée vous invite au concert des lauréates du Festival et de l'Académie Ravel : Caterina Isaia (violoncelle) et Alix Vaillot-Szwarc (violin).

*Gratuit - Réservation obligatoire au 05 59 46 61 52.*

Du 13 au 19 juin 2022

### MuseumWeek

Que vous ayez un compte Twitter ou pas, suivez le musée dans ses activités originales via ce réseau social et participez à l'événement numérique. En collaboration avec les autres établissements culturels du sud-ouest (suivre l'hashtag #MuseesSO). *Gratuit.*

### En savoir +

[mbh.bayonne.fr](http://mbh.bayonne.fr) / 05 59 46 63 60

### Réservations :

[public.mbh@bayonne.fr](mailto:public.mbh@bayonne.fr)  
05 59 46 61 52

# Muséum - Plaine d'Ansoy, espace naturel ~

## Collections permanentes

### Barthes, faune, flore et biodiversité

*Entrée libre*

Exposition permanente sur les barthes de la Nive, les zones humides et la biodiversité des Pyrénées occidentales.

## Ateliers et visites guidées

*Inscriptions par téléphone - Gratuit*

Du 26 au 30 avril et du 3 au 7 mai 2022

### Derrière le blob, la recherche

Manipulez un blob avec un animateur du Muséum et participez à un projet d'étude du CNRS sur les effets du changement climatique. Ouvert à tous dès 10 ans



© DR

27 avril 2022 ~ De 15h à 16h30

### Les bouts d'choux du Muséum Petit ours et les animaux de la Plaine d'Ansoy

Parcours déambulatoire conté sur le chemin principal. Dès 3 ans

14 mai 2022 ~ De 20h à 22h

### Nuit européenne des Musées

Visite des expositions du Muséum d'Histoire naturelle à la lampe de poche.

Dès 7 ans

22 mai 2022 ~ De 15h à 16h30

### Parcours déambulatoire Journée internationale de la Biodiversité

La biodiversité dans le viseur d'un piège photo.  
Dès 7 ans

8 juin 2022 ~ De 10h à 11h - Au parc de Caradoc

18 juin 2022 ~ De 10h à 11h - Aux barthes d'Ilbarritz

**Vigie nature**

### Observatoire des oiseaux des jardins

Dès 7 ans

25 juin 2022 ~ De 15h à 16h30

### Parcours déambulatoire Animaux et plantes venues d'ailleurs : menace sur la biodiversité

Dès 7 ans

## En savoir +

[museum-ansot.bayonne.fr](http://museum-ansot.bayonne.fr)

05 59 42 22 61

Horaires d'été à partir du 15 avril :  
du mardi au dimanche, 10h30-12h30  
et 13h30-18h

Jusqu'au 30 avril 2022

## **Poussières** Dessins et peintures de Michel Haramboure

Hommage à l'artiste bayonnais né à Saint-Jean-de-Luz, Michel Haramboure. Explorant la face cachée des corps, des visages et de leurs émotions contraires, ce peintre et dessinateur se joue de la confusion entre réalité et illusion pour révéler la fragilité du monde. Sondant nos êtres, sa peinture fait surgir de ses personnages hyperréalistes une poésie chargée de mélancolie.



Michel Haramboure, *Kazuo Ohno*

Du 3 au 19 juin 2022

## **Transit 2022** Le Labo Estampe au DIDAM

Opération d'éducation artistique inédite au Didam, *Transit* accueille les trois artistes du Labo Estampe, Jana Lottenburger, Luc Médrinal et Judith Millot, plasticiens, photographes et graveurs, pour un mois d'ateliers suivis d'un temps de médiation élaboré en partenariat avec l'Éducation Nationale et la Communauté d'agglomération Pays Basque. Juin sera le temps de l'exposition des travaux des élèves et des artistes. *Dans le cadre de la manifestation Les Mémorables.*



Jana Lottenburger

### **En savoir +**

Du mardi au dimanche, de 13h à 18h30

Entrée libre

[didam.bayonne.fr](http://didam.bayonne.fr) / 05 59 46 63 43

# Autres expositions ~

## Galerie de l'Artsenal

*Du lundi au samedi (horaires variables)  
Entrée libre*

Du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2022

### Terre et feu

Hommage à la céramique avec cette exposition d'artisans d'art et de sculpteurs qui nous livreront ici le fruit passionné de leur travail.

Du 6 au 31 mai 2022

### L'expo des profs de l'Artsenal

Exposition collective de dessins, peintures, mosaïques et céramiques.

Du 3 au 28 juin 2022

### Fibres

Exposition collective d'art et d'artisanat réalisée avec des fibres comme le tissu, la laine, le papier ; tout un monde tissé, brodé, cousu, à porter, rêver et admirer...



Jacqueline Dufiet

## Galerie des Corsaires

*Du lundi au samedi de 15h à 19h - Entrée libre*

Jusqu'au 9 avril 2022

### Mélina Bismuth

*Peinture*

Sa pratique artistique est à la frontière entre peinture et photographie, évoquant une peinture abstraite, tout en étant composée de collages photographiques numériques.

Du 11 au 23 avril 2022

### Hommage au cochon

*Dessin, peinture, photo, sculpture*

Exposition collective à l'occasion de la 559<sup>e</sup> Foire au Jambon.



André Goupille

Du 25 avril au 14 mai 2022

**Virginie Coste  
et Emmanuelle Favereau**

Tout en couleurs  
*Peinture*

Une touche d'émotion, une pointe d'imaginaire  
à mi-chemin entre abstrait et figuratif.

Du 16 au 28 mai 2022

**Michèle Froissard**

*Peinture et céramique*

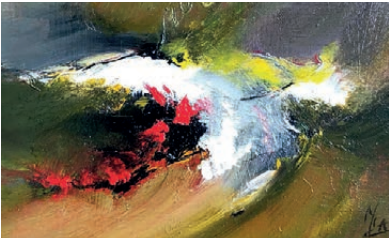
Des œuvres évoquant la nature, le patrimoine  
du Pays Basque, l'environnement marin...

Du 30 mai au 11 juin 2022

**MICA**

*Peinture*

MICA nous transporte dans des paysages  
où la matière jaillit, se creuse, se déforme  
et vibre...



MICA

Du 13 juin au 2 juillet 2022

**Guillaume Houdard  
alias Deza-Zader**

*Peinture*

Peindre les corps et peindre les murs...  
ce street-artiste qui est aussi body painter  
exerce son art depuis 1998.

Spacejunk

*Du mercredi au samedi de 13h à 18h - Entrée libre*

Du 1<sup>er</sup> avril au 21 mai 2022

**African Tattoo**

Mise en parallèle de deux techniques, la  
sculpture et le dessin, de deux univers et de  
deux cultures.

À partir du 2 juin 2022

**Satr**

Spécialisée dans les représentations  
animales, Satr manie aussi bien le pinceau  
et la bombe aérosol sur mur que l'encre  
sur toile et papier. C'est au travers de vifs  
coups de pinceau, d'un contrôle précis  
de la bombe et avec quatre couleurs  
maximum qu'elle s'adonne à l'art de  
philosopher via ses puissantes images de  
félins, de loups, d'oiseaux ou de lapins.

## Festival Ciném'animés #1

Du 6 au 24 avril 2022

L'Atalante s'associe au réseau *Objectif ciné 64* pour la 1<sup>ère</sup> édition du festival « Ciném'Animés - Festival du film d'animation 64 ». À découvrir, des films français et internationaux à destination du jeune public comme du public adulte ainsi que des ateliers, des rencontres, des débats...

### Jardins enchantés

*Film collectif - 2022 - 44 min*

*À partir de 4 ans*

13 avril 2022 ~ 16h30

Séance + atelier « Bombes de graines »  
avec Les Petits Débrouillards

### La chance sourit à Madame Nikuko

*Réalisé par Ayumu Watanabe - 2022*

*1h37 en VO - À partir de 10 ans*

Avant-première : 15 avril 2022 ~ 20h30

Atelier calligraphie avec Hideyo Kaneko  
(sur inscription)



*La chance sourit à Madame Nikuko*

### Le tigre qui s'invita pour le thé

*Film collectif - 2022 - 41 min*

*À partir de 4 ans*

Avant-première : 16 avril 2022 ~ 15h30

Ciné-conte par l'association Libreplume

### Exposition

Du 14 avril au 15 mai 2022

### Nahia Garat, *Islada*

*Photographie*

Durant cinq étés successifs, l'artiste a suivi une colonie de vacances itinérante d'Amikuze. Une immersion dans ses propres souvenirs d'enfance... *Islada* signifie « le reflet » en basque.

Vernissage : 16 avril 2022 ~ 19h



*Islada*

**En savoir +**  
[atalante-cinema.org](http://atalante-cinema.org)

# Conférences et autres rendez-vous ~

Librairie Hirigoyen

*Rencontres-dédicaces (sur réservation)*

8 avril 2022 ~ 18h

**Adrien Bosc**

Pour son roman *Colonne*  
(Éditions Stock)



Adrien Bosc

13 avril 2022 ~ 18h

**Pierre Assouline**

Pour son roman *Le paquebot*  
(Éditions Gallimard)

**En savoir + :**

05 59 42 64 41

[facebook.com/librairie.hirigoyen](https://facebook.com/librairie.hirigoyen)

12 mai 2022 ~ 18h

**Dima Abdallah**

Pour son nouveau roman *Bleu nuit*  
(Éditions Sabine Wespieser)



Dima Abdallah

Société des sciences, lettres et arts

*Les conférences ont lieu à la Peña Taurine  
Côte Basque*

13 avril 2022 ~ 16h30

**La peste dans le Sud-Ouest  
de la France du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle**

*Par Stéphane Barry, docteur en histoire*

18 mai 2022 ~ 16h30

**Largenté, 100 ans  
d'histoire à Bayonne**

*Par Dominique Hiribarren de la SSLA Bayonne*

**En savoir +**

05 59 59 81 20 / [ssla-bayonne.com](https://ssla-bayonne.com)

**Entrée : 5€** (ou abonnement annuel à 20€)

## Conférences et autres rendez-vous ~

### Université du temps libre

*Les conférences ont lieu au centre municipal de réunions Sainte-Ursule*

1<sup>er</sup> avril 2022 ~ 15h

#### **Les Grottesques**

*Par Odile Contamin, docteure en histoire de l'art*

8 avril 2022 ~ 15h

#### **Les guerres d'Hemingway : engagement, amour et littérature**

*Par le général Philippe Voute, historien*

15 avril 2022 ~ 15h

#### **Histoire des maladies au retour des voyages**

*Par Jean-Louis Lesbordes, médecin*

6 mai 2022 ~ 15h

#### **La Habana est une chanson oubliée**

*Par Carlos Dorim, poète et romancier*

13 mai 2022 ~ 15h

#### **Roquetaillade, villégiature du XIX<sup>e</sup> siècle Restaurer et Vivre un monument historique du temps de Viollet-le-Duc**

*Par Viviane Delpech, chercheuse*

20 mai 2022 ~ 15h

#### **Cultures locales et constructions identitaires à l'heure de la mondialisation**

*Par Marie Pendanx, guide-conférencière*

27 mai 2022 ~ 15h

#### **La solidarité, histoire d'une idée**

*Par Marie-Claude Blais, philosophe,  
maître de conférences honoraire  
à l'université de Rouen*

3 juin 2022 ~ 15h

#### **Connaissez-vous la vexillologie ou ce que nous enseignent les drapeaux du monde ?**

*Par Patrice de la Condamine,  
docteur en histoire contemporaine*

10 juin 2022 ~ 15h

#### **Proche et Moyen-Orient, 1<sup>ère</sup> partie : Les héritages antiques**

*Par Francine Bunel, historienne de l'art*

#### **En savoir +**

05 59 59 81 20 / [ssla-bayonne.com](mailto:ssla-bayonne.com)

**Entrée** : 6€ pour les conférences  
de l'UTLB (gratuit pour les adhérents)



# EUSKARA BAIONAN

EUSKAL MUSEOA / MUSÉE BASQUE

MINTZALDIAK - CONFÉRENCES

## Kultura politikak, hizkuntza gutituak eta zinema aipagai

*Apirilaren 21ean ostegunarekin, 18:00etan. Sartzea urririk. Izena aitzinetik emanez. Hitzlarria: Graxi Irigaray. Euskaraz, bat-bateko itzulpenarekin frantsesez. UEU, Kanaldude eta Eusko Ikaskuntzak aurkezturik.*

Cultures politiques, langues minoritaires et cinéma

Jeudi 21 avril, 18h. Entrée libre. Sur réservation. Conférence en basque avec traduction simultanée avec Graxi Irigaray, présentée par UEU, Kanaldude et Eusko Ikaskuntza.

## Biziminaren koloreak 40 urtez euskal literaturaren urratsetan

*Maiatzaren 5ean ostegunarekin, 18:00etan. Sartzea urririk. Izena aitzinetik emanez. Hitzaldia euskaraz. Maiatz elkarteak aurkezturik.*

## Tanborinaren gizartea. Ipar Euskal Herriko dantzarako soinuaren historia sozial bat

*Maiatzaren 19an ostegunarekin, 18:00etan. Sartzea urririk. Izena aitzinetik emanez. Hitzlarria: Xabier Itçaina. Euskaraz bat-bateko itzulpenarekin. Euskal Etnopoloaren kari.*

La société du tambourin

Une histoire sociale de la musique à danser en Pays Basque nord. Jeudi 19 mai, 18h. Entrée libre. Sur réservation. Conférence de Xabier Itçaina en basque avec traduction simultanée, dans le cadre de l'Ethnopôle basque.

Atal honetan datorren hiruileko hitzorduak zerrendatuak dira. Euskaraz soilik aurkeztuak diren ekintza hauek, hizkuntza menperatzen dutenci zuzenduak dira.

Cette rubrique recense plusieurs rendez-vous proposés au cours du trimestre. Les actions seulement présentées en langue basque, en l'absence de traduction simultanée en français, requièrent une maîtrise de celle-ci.

BISITA GIDATUA - VISITE GUIDÉE

*Bisita gidatuak, apirilaren 24an igandarekin (Jantziak Museoa) eta maiatzaren 28an igandarekin (Ama), 15:00etan. 3€, izena aitzinetik emanez.*

FAMILIA OSOARENTZAT - POUR LA FAMILLE

## Udaberria baserrialdean

*Bisita familiar. Maiatzaren 28an larunbaterekin, 14:00etan. Elebiduna. 5 urteik goiti. 5€/haurka. Izena eman. Urtarok zuten eragina lehengo Euskal Herriarren bizian.*

Le printemps à la ferme

Visite en famille. Samedi 28 mai, 14h. Bilingue français-euskara. À partir de 5 ans. 5€ sur inscription. La vie des Basques d'autrefois était rythmée par les saisons.

## Eguzkilore

*Bisita-ateleria familiar*

IBILBIDEA eta ateleria etxeak lehen zuen zeregin gerizatzailea ezagutzeko eta eguzkilore bat sortu.

Ekainaren 18an igandearekin, 14:00etan. Ekainaren 26an, 15:00etan. Bisita gidatua euskaraz ateleria batekin. Iraupena: 2 ordu. 5€/hurka. Izena eman. Urririk gurasoentzat

## HAURRENTZAKO ATELERIAK ATELIERS POUR ENFANTS

### Haritik harira

*Aterlia lehen haurtzaroari zuzendua*

Apirilaren 9an larunbatarekin, 11:00etan.  
2-4 urtekoentzat. Iraupena: 45 mn.  
2.50€/hurka. Izena aitzinetik emanaz.

### B. Jaunaren ontzitegi bitxia

*Jokoa publiko gazteari zuzendua.*

Apirilaren 20an asteazkenarekin, 14:00etan.  
Elebiduna 7 urtetik goiti. Iraupena: ordu bat et' erdi. 5€/hurka. Izena aitzinetik emanaz.

#### L' étrange buffet de Monsieur B.

*Parcours-jeu, jeune public*

*Mercrèdi 20 avril, 14h.*

*Bilingue français-euskara. À partir de 7 ans.*

*Durée : 1h30. 5€/enfant. Sur inscription.*

### Peiok aitaxi bezala egin nahi du

*Aterlia lehen haurtzaroari zuzendua*

Maiatzaren 28an larunbatarekin, 11:00etan.  
2.50€/hurka. Iraupena: ordu bat.  
Izena aitzinetik emanaz.

### Eguzkilore

*Aterlia lehen haurtzaroari zuzendua*

Ekainaren 18an larunbatarekin, 11:00etan. Iraupena: 45mn. 2.50€/hurka. Izena aitzinetik emanaz.

**Xehetasunak :**

[musee-basque.com](http://musee-basque.com) / 05 59 59 08 98

## MEDIATEKA / MEDIATHÈQUE

### TAILERRA - ATELIER

### Gurutze Sainduko mediatekan: Eider Eibar (Iluztratzaile)

Apirilaren 2an larunbatarekin, 14:00etan eta 15:15etan, Gurutze Sainduko mediatekan : euskaraz, 5-10 urtekoentzat. Iraupena: 45 minutu. Urririk. Izena aitzinetik emanaz.

### IRAKURKETA - LECTURE

### Letren jolaslekuan

*(Yolanda Arrieta eta Eider Arrietaren liburuaren)*

Apirilaren 2an larunbatarekin, 10:30etan, Gurutze Sainduko mediatekan: euskaraz, 5-10 urtekoentzat. Iraupena: 15 minutu. Urririk. Izena eman gabe.

### Tüpien tenorea : «Bat, bi, hiru»

*Irakurketak*

Irakurketak 10:30etan - Urririk. Maiatzaren 4an, asteazkenarekin. Gurutze Sainduko mediatekan.

**Xehetasunak :**

[mediatheque.bayonne.fr](http://mediatheque.bayonne.fr) / 05 59 59 17 13

# Toutes les adresses ~

Artotékafé – 4 bis avenue de Jouandin

Centre municipal Sainte-Ursule – 10 rue Sainte-Ursule

Cinéma L'Atalante – 3-5 quai Amiral Antoine Sala

Cité des Arts – 1 avenue Jean-Darrigrand

DIDAM – 6 quai de Lesseps

Église Sainte-Croix – avenue du Béarn

Galerie L'Artsenal – 2 rue Sainte-Catherine

Galerie des Corsaires – 16 rue Pontrique

Librairie Hirigoyen – 5 rue Port-de-Castets

Libreplume – 6bis avenue de Jouandin

Luna Negra – 7 rue des Augustins

Médiathèque Centre-Ville – 10 rue des Gouverneurs

Médiathèque Sainte-Croix – Place des Gascons

Musée basque et de l'histoire de Bayonne – 37 quai des Corsaires

Musée Bonnat-Helleu – 5 rue Jacques-Laffitte

Muséum – Plaine d'Ansot, espace naturel – Maison des Barthes – Plaine d'Ansot

Parc de Caradoc – Avenue du Docteur Maurice-Delay

Peña Taurine Côte Basque – 12 allées Marines

Salle Lauga – 1 avenue Paul-Pras

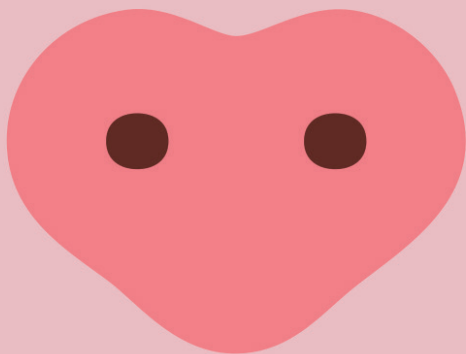
Scène Nationale / Théâtre Michel-Portal – Place de la Liberté

Spacejunk – 35 rue Sainte-Catherine

Recevoir la lettre d'information de la Culture et du Patrimoine :  
[affaires.culturelles@bayonne.fr](mailto:affaires.culturelles@bayonne.fr)

Pour insérer vos spectacles, expositions ou conférences dans  
la publication *Rencontres* : [communication.culture@bayonne.fr](mailto:communication.culture@bayonne.fr)

En savoir + : Direction de la Culture et du Patrimoine / 05 59 46 61 59



LA VILLE DE BAYONNE  
PRÉSENTE LA 559<sup>e</sup>

# Foire au Jambon

D E B A Y O N N E

14 • 17 avril 2022

XINGAR FERIA  
HÈIRA DEU CAMBAJON

SUD  
OUEST



bayonne.fr



Bayonne\*  
BAIONA-PAYS BASQUE  
Plurielle et si singulière